

	
<b>KEREKED KUPA</b>	
<b>Nemzetközi Ifjúsági ranglista verseny</b>	
<b>470 420 Cadet Optimist</b>	<b>Laser Standard Laser Radial Laser 4.7 <b>Byte</b></b>
<b>2015. május 1-3. Csopak</b>	

## Versenykiírás

(módosítva: 04.24., módosítások pirossal)

Köszönjük a támogatást:



**A verseny célja:** Nemzetközi Ifjúsági ranglista verseny (faktorszám: 1.2)  
**Hajóosztályok** 470, 420, Laser, Laser Radial, Laser 4.7, Cadet, Optimist, **Byte**  
**Verseny időpontja** 2015. május 1-3.  
**Rendező:** KEREKED Vitorlás Klub, együttműködve a CSVI/Procelero SE-vel  
**Versenyvezető:** Verebély Tibor  
**Pályafelelősök** „A” pálya: Verebély Tibor, „B” pálya: Sípos Máté  
**Versenybírószám elnöke:** Tusnai Tamásné  
**Versenyorvos** dr. Meszlényi Norbert

**Versenyszabályok:** a versenyen a Nemzetközi Vitorlás Szövetség (ISAF) a „Vitorlázás Versenyszabályai 2013-2016.” (továbbiakban Versenyszabályok) az MVSZ 2015. évre érvényes Általános Versenyutasítása és Versenyrendelkezései, az MVSZ Biztonsági Szabályzata, valamint az érintett hajóosztályok osztályelírásai érvényesek. Amennyiben a versenyt szabályzó, különböző nyelvű dokumentumok között eltérés van, a magyar nyelvű tekintendő érvényesnek.

**Résztvételi jogosultság:** MVSZ 2015. évi Versenyrendelkezései 1. és 5.1. pontja szerint. Az ott megfogalmazott követelményeknek nem megfelelő hajó ill. versenyző nem nevezhető.

**Nevezés:** 2015. április 30-án este 17-20h és május 1-án reggel 7:45-8:30h között a Klubban működő versenyirodán. **Kérjük, hogy a nevezési lapon minden versenyzőnél legyen feltüntetve a születési évszám, Laser osztályokban az ISAFID is.**

Nevezést előzetesen is elfogadunk, ha az valamennyi nevezéshez szükséges adatot tartalmaz és azok MVSZ vonatkozó rendelkezéseinek megfelelnek (e-mail: [info@kereked.com](mailto:info@kereked.com), fax: (87)-446-471. Előnevezés esetén legkésőbb a nevezési határidő végéig a versenyirodán:e kell mutatni a nevezési feltételeket igazoló papírokat és ki kell egyenlíteni a nevezési díjat. Ellenkező esetben az érintett egységek nem rajtolhatnak.

**Nevezési díj:** 1997. január 1-én és az azután születetteknek 5.000.- Ft/fő, mindenki másnak 7.500.- Ft/fő

**Versenyhajók elhelyezése:** Előzetes egyeztetés alapján a rendezőség biztosítja a versenyhajók elhelyezését a verseny ideje alatt: 470,420, Laser osztályok a Kereked Vitorlás klub terepén, míg a Cadet és Optimist osztályok a CSVI telepén.

**Versenyzők tájékoztatása a parton, parti jelzések:** A Versenyvezetőség a Kereked Vitorlás Klub klubházának víz felőli oldalán elhelyezett Hirdetőtáblán tájékoztatja a versenyzőket. A rendezőség lehetőség szerint a CSVI telepén is kifüggeszti a versenyzőknek szóló tájékoztatásokat, de ez nem tekinthető hivatalosnak. A parti zászlójelzéseket a Kereked Vitorlás Klub klubházának keleti oldalán található zászlórudakra tűzzük ki.

**Versenyprogram:** A rendezőség kilenc futam megrendezést tervez.

2015. május 1-én (péntek)	edzői értekezlet a Kereked telepén: <b>8:30</b> az első futam első előkészítő jelzése <b>10:25</b> 2-3. futam ráindítással
2015. május 2-án (szombat)	a napi első futam első előkészítő jelzése <b>9:55</b> 5-6. futam ráindítással
2015. május 3-án (vasárnap)	a napi első futam első előkészítő jelzése <b>9:55</b> 8- 9. futam ráindítással

Amennyiben a fenti versenyprogramban elmaradás van, naponta négy futam is rendezhető, melyről a versenynap előtt este 20 óráig a Hirdetőtáblán tájékoztatjuk a versenyzőket. Május 3-án 14:30 után nem lehet új rajteljárást kezdeni.

**Versenypályák:** Csopek előtti vízterületen kitűzött pályák (a pályák elhelyezkedését l. a Hirdetőtáblán):


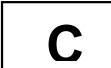



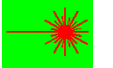


	Osztályok	Fekvés	Pálya típus	Bóják	Pálya teljesítése (l. pályarajzokat)
„A” pálya	470, 420, L, LR, L4.7,	vízközép	standard trapéz	sárga felfújt, 6-narancs	470, 420: rajt-1-2-3-2-6-cél Laser Standard: rajt-1-2-6-2-6-cél LR ,Laser 4.7: rajt-1-4-1-2-6-cél
„B” pálya	Cadet Optimist, <b>Byte</b>	partközeli	IODA trapéz	sárga felfújt	<b>C, Op:</b> rajt- 1-2 -Kapu(3-4) -cél <b>Byte: Rajt-1-5-1- Kapu(3-4) -cél</b>

Tervezett futamhossz:45-60 perc (időjárás függvényében változhat)

**Pályajelek:** Felfújt, sárga és narancs (5-ös és, 6-os jel) színű műanyag bóják. A rajt- és célvonalak telepítettek. Végeit a Versenyvezetőségi hajó narancs lobogóval ellátott árbova és narancs zászlóval ellátott bója (A pálya) ill. hajó (B pálya) jelzi. Az „A” pályán pályamódosításkor az 1-es és 2-es jeleket piros bóják módosítják.

**Hangjelek:** A versenyvezetőség a Versenyszabályokban ● jellel jelölt hangjeleket ~1,5 s-os, rövid kürtjellel, a ○ jellel jelölt hangjeleket ~4 s-os, hosszú kürtjellel jelzi.

**Rajt:** A rajtsorrendet, a rajtidőket és az osztálylobogókat az alábbi táblázat foglalja össze:

	Rajtidő	„A” pálya		„B” pálya	
		Lobogó	Rajtoló osztály	Lobogó	Rajtoló osztály
1.	+00 perc		470		Cadet
2.	+05 perc		420		Optimist
3.	+10 perc		Laser Standard	-	-
4.	+15 perc		Laser Radial		Byte
5.	+20 perc		Laser 4,7		

A Versenyrendezőség jogosult a kis létszámú osztályok rajtjait összevonni, ez esetben az osztálylobogókat együtt húzza fel/le. Általános visszahívás esetén a rajtsorrend nem változik! Ha a szélviszonyok megengedik, egy adott osztály ráindított futamait az osztály utolsó hajójának célba érkezése után a többi osztály célba érkezését nem megvárva indítja a Versenyvezetőség.

**Büntetések:** A 42. szabály betartását a Zsúri az Általános Versenyutasítás P függeléke szerint a vízen ellenőrzi és bünteti. A 470 és 420-as osztályban a pumpálás az osztályelőírás szerinti engedélyezését/tiltását a P függ. P5 pontja szerint (rajthajón, pályajeleknél „O” és „R” lobogók) jelzik.

**Időkorlátozás:** „Célba nem ért”-ként (DNF) értékelik azt az egységet, amelyik az osztály elsőnek célba érő egysége után több mint 20 perccel később éri el a célvonalat.

**Rendező és zsűrimotorosok:** A versenyrendezésben közreműködő motorosokat RC feliratú zászlók, a zsűri motorosokat JURY feliratú zászlók jelölik. Az „A” pálya rajthajója citromsárga, a „B” pálya rajthajója piros zászlót visel.

**Biztonsági előírások:** A verseny alatt folyamatosan továbbá a ki- és bevitórlázásnál is a mentőmellény viselése kötelező! (Ez a Versenyszabályok 63.1 pontjának módosítása.)

**Kísérő motorosok, mentési terv:** A versenyrendezésben nem közreműködő motorosok a rajt-, verseny-, és célterületen csak mentés esetén tartózkodhatnak. A javasolt várakozási területet a pályarajzok tartalmazzák. Minden kísérőmotoros legyen képes rádióon kommunikálni a rendezőséggel (Balatrönk vagy VHF). Minden edzőnek köteles tájékoztatnia a Versenyvezetőséget arról, ha valamely versenyzője feladja a versenyt vagy valamely más okból elhagyja a versenypálya területét. A verseny mentési tervét az Edzői értekezleten ismertetjük.

**Ellenőrzések:** A Versenyrendezőség fokozottan ellenőrzi (vízen és a parton egyaránt) a hajók osztályelőírás szerinti és biztonsági felszerelését. Kérjük a résztvevőket, hogy a versenyre a biztonsági előírások betartására felkészített hajókkal érkezzenek.

**Óvások:** Az óvási szándékot a célba futásnál jelezni kell. Az óvási határidő az Általános Versenyutasítás 14.2 pontja szerint. A napi határidőket a Hirdetőtáblára is kifüggesztjük.

**Értékelés:** Négy vagy több érvényes futam megrendezése esetén egy, 9 érvényes futam esetén 2 futam kiejthető. A versenyen a 470 (felnőtt, junior, női), 420 (felnőtt és ifjúsági), Laser (felnőtt, U21, U19) Laser Radial kategóriák (felnőtt, U21, U19, U17, női), a Laser 4.7 (U18, U16, fiú, lány, felnött), a Cadet ifjúsági és serdülő, valamint az Optimist ifjúsági és serdülő osztályok együtt rajtolnak és közös eredménylista készül, de per számmal külön kerülnek értékelésre.

**Díjazás:** Osztályonként az I-III. helyezettek érdemdíjazásban részesülnek, (6-nál kevesebb induló esetén az I. helyezett tiszteletdíjban részesül). **Klubverseny: Azon két klub, melynek az „A” illetve „B” pályán (Byte-ot nem számolva) legjobban szereplő öt hajója összesítve a legkevesebb pontot gyűjti, különdíjakat kap.** Díjkiosztó ünnepség az utolsó óvási határidő letelte után kb. fél órával lesz a Kereked Vitorlás Klub telepén.

**Felelősség kizárása:** A verseny rendezősége nem vállal felelősséget sem a hajók, sem a versenyzők versenyre való alkalmassága tekintetében. Úgyszintén nem vállal felelősséget és szavatosságot a versenyen előforduló balesetek és anyagi károk vonatkozásában. A versenyzők a nevezési díj befizetésével kijelentik, hogy a versenykiírás feltételeit elfogadják és azoknak megfelelnek.

**Társasági esemény:** A Kereked Vitorlás Klub szeretettel meghívja a versenyzőket és edzőiket szombat délután, a futamok után, a csopaki klubban tartandó uzsonna partyra.

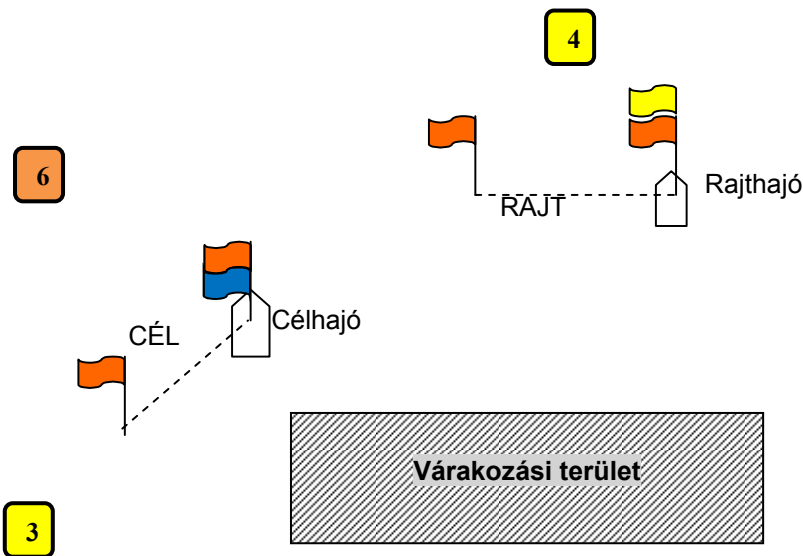
# PÁLYARAJZOK

1

„A” pálya– 470, 420, Laser Standard, LR, L4.7,

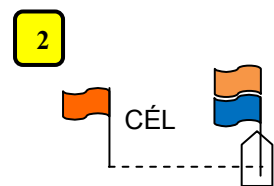
2

	Osztályok	Fekvés	Pálya típus	Bóják	Pálya teljesítése (l. pályarajzokat)
„A” pálya	470, 420, L, LR, L4.7,	vízközép	standard trapéz	sárga felfűjt, 6-narancs	470, 420: rajt-1-2-3-2-6-cél Laser Standard rajt-1-2-6-2-6-cél LR ,Laser 4.7: rajt-1-4-1-2-6-cél

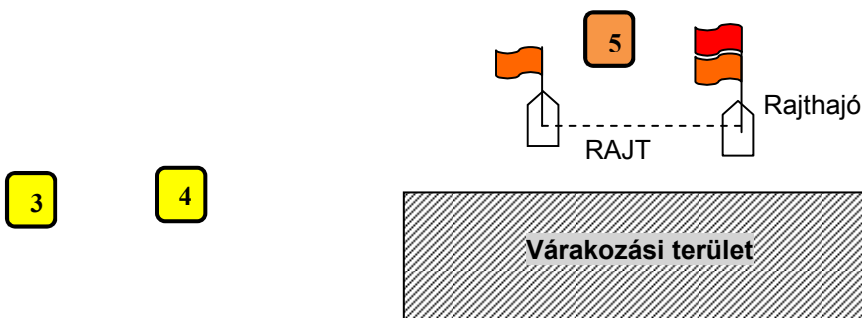


„B” pálya - Cadet, Optimist, **Byte**

1



	Osztályok	Fekvés	Pálya típus	Bóják	Pálya teljesítése (l. pályarajzokat)
„B” pálya	Cadet Optimist, <b>Byte</b>	partközeli	IODA trapéz	sárga felfűjt	<b>C, Op:</b> rajt- 1-2 -Kapu(3-4) -cél <b>Byte:</b> Rajt-1-5-1- Kapu(3-4) -cél





**KEREKED**  
**International Youth Cup**

**Grade "A" ranking event,**

**National qualifying event  
for European & World  
Championships**

**470  
420  
Cadet  
Optimist**

**Laser  
Laser Radial  
Laser 4.7  
Byte**

**1-3. May 2015.**

**Lake Balaton  
Csopak, Hungary**

## Notice of Race

*(last modified: 24.04., marked with red)*

Thanks for the support to our sponsors:



**Objective:** International Youth Cup as part of the National ranking series  
**Classes:** 470, 420, Laser, Laser Radial, Laser 4.7, Cadet, Optimist, **Byte**  
**Date:** 1-3 May, 2015.  
**Organizer:** Kereked Sailing Club, Csopak, Hungary, in cooperation with CSVI/Procelero  
 Örkény István sétány 14, village of Csopak, Hungary  
 (North Shore of Lake Balaton, east of Balatonfüred)  
**Principal Race Officer** Tibor Verebély  
**Race Officers** Course „A”: Tibor Verebély, Course „B”: Máté Sípos  
**Head of Jury Committee:** Tamásné Tusnai  
**Race Doctor :** dr. Norbert Meszlényi

**Rules:** The regatta will be governed by rules as defined in the International Sailing Federation's (ISAF) „Racing Rules of Sailing 2013-2016”. (hereinafter referred to as Racing Rules), the General Sailing Instructions (GSI) and Security Policies issued by the Hungarian Sailing Federation (MVSZ) valid for 2015, and the Class Rules for the participating classes. Hungarian shall be the official language for the Race, with opportunity to involve translator assistance. In case of any difference between the Hungarian and English versions of the Notice of Race, the Hungarian version should prevail.

**Eligibility:** All registrants must be a current member of their Class Association (RRS75.2 Competitors shall comply with ISAF Regulation 19, Eligibility Code)

**Entry:** The deadline for entry is by 17-20 pm in the evening of April 30, 2015 or latest by 7:45-8.30 am in the morning of May 1, 2015 at the Race Office of Kereked Sailing Club. Please list the year of birth and ISAF ID (in Laser classes) on the entry form. Pre-entries can be made in the following ways by e-mail to info@kereked.com, by fax to + 36 (87)-446-471. In case of pre-entry the above deadlines should prevail for disclosing documents that are pre-requisites for entry (e.g. insurance) and for payment of entry fee. In case not complying with all the above, the boat can not enter the regatta

**Entree fee:** For those born in 1997 and after, the entry fee is HUF 5.000 / person, and for the rest it is HUF 7.500 / person.

**Berthing:** 470, 420, Laser classes will be placed at Kereked Sailing Club, while Cadet Cadet and Optimist boats will be located at nearby CSVI/Procelero site (next to the ship station).

**Informing racers on the shore, signals made ashore:** Notices to competitors will be posted on the official notice board(s) located at on the waterside façade of the Kereked Sailing Clubhouse. All notices will be repeated also in CSVI/Procelero, although this Notice board is not official. Signals made ashore will be displayed at a flag mast located east of the Kereked Sailing Clubhouse.

**Race Schedule:** The organizers plan to have total of nine races during the Regatta, scheduled as follows.

May 1, 2015. (Friday)	Coaches' meeting at the Sailing club: <b>8:30</b> First warning signal for the first race at <b>10:25</b> am An the 2nd and 3rd races subsequently following
May 2, 2015. (Saturday)	First warning signal for the first race in the day at <b>9:55</b> am An the 5th and 6th races subsequently following
May 3, 2015. (Sunday)	First warning signal for the first race in the day at <b>9:55</b> am An the 8th and 9th races subsequently following

In case we are running behind the above schedule, than there could be up to 4 races in a day, which is announced the day before the Race by 20.00 pm on the Notice board. There could be no race process started after May 3rd, 14:30 pm.

**Class flags:** See in Start paragraph

**Courses:** On the water area in front of Csopak (see the exact location on the Notice Board)

	Classes	Location	Course shape	Marks	Coures completion way (also see attached course maps)
<b>Course „A”</b>	470, 420, L, LR, L4.7,	mid water	standard trapez	marks # 1-5: yellow # 6 orange	470, 420: start-1-2-3-2-6-finish Laser Standard: start-1-2-6-2-6-finish Laser radial, 4.7 start-1-4-1-2-6-finish
<b>Course „B”</b>	Cadet, Optimist, <b>Byte</b>	closer to the shore	IODA trapez	yellow marks	<b>C, OP:</b> start-1-2-gate(3-4)-finish <b>Byte:</b> start-1-2-5-1-gate(3-4)-finish









Target time: 45-60 minutes (subject to change according to weather conditions)

**Course Marks:** Air-blown yellow and orange (Course “A”, Mark 6) yellow plastic marks. The start and finish lines are set each time, marked on one end by the orange flag on the pole of the Race Boat, and the bouy (course A) or a boat (course B) with an orange flag at the other end. On course “A”, in case of course

modification, new, red 1, 2 bouys will be set.

**Sound signals:** The sound signals marked with ● in the RRS, will be displayed as a ~1,5 sec long horn signal, and ○ signals will be displayed as a ~4 sec long horn signal.

**Start:**

	Start time	Course „A”		Course „B”	
		Flag	Class	Flag	Class
1.	+00 min.		470		Cadet
2.	+05 min.		420		Optimist
3.	+10 min.		Laser Standard	-	-
4.	+ 15 min.		Laser Radial		Byte
5.	+ 20 min.		Laser 4,7		

The Race Committee is entitled to merge starting process for boat classes with low entry numbers. In this case all merged class flags are set together. In case of general recall the starting sequence does not change! In case wind conditions allow, a class start process can be started after the finish of the last boat, but independent of (not waiting for) the other classes.

**Penalties:** Fulfillment of rule # 42 is checked and penalized by the Jury on the water in line with General Race Instructions appendix PP. In 470 and 420 classes the pumping is allowed / tilted by „O” and „R” marks displayed on the starting boat in line with appendix P and point P5.

**Time limits:** boats that do not finish within 20 minutes after the first boat passing the finish line, receive a did-not-finish (DNF) result.

**Organizing and Jury boats:** The motor boats participating in the race-organizing are marked with an RC flag, while jury boats are marked with a JURY flag. The starting boat on course „A” has a yellow flag, while on course „B” has a red flag.

**Security measures:** Wearing of a life jacket is mandatory both on the way out to and on the race course

**Coach boats and other boats, rescue plan:** Coach boats of international team shall be registered with the boat-ID and the name of the driver by 15 April 2015 to obtain a driving permit for event at the Lake Balaton. The driving permits have a one-time official permitting fee of HUF 36.000 to be paid by the coach. The motorboats not participating in the race-organization, can enter the start-, finish- and race area only in case of rescue. The recommended waiting areas for these boats are displayed on the attached course maps. All coachboat shall be able to communicate with the RC on radio. All coaches must report if his/her racer has given up a race, or is leaving the race area for any reason. The rescue plan of the regatta will be announced on the coaches’ meeting.

**Checks:** The Race Committee is checking both on and off the water equipment to be in line with class rules.

**Protest:** The intention for protest must be reported at the finish line. The protest time limits are defined as in the GSI 14.2. The daily protest time limits will be posted on the official Notice Board.

**Scoring:** When from 4 to 8 races have been completed, a boat’s series score will be the total of her race scores excluding her worst score. When 9 races have been completed, two discard score will be considered. Within a particular fleet in case of Laser (adult, U21, U19), Laser Radial (U21, U19, U17, women), in case of a 470 (adults, junior, women), 420 (adult, junior), Laser 4.7 (U18, U16, women), in case of Cadet teenagers and non-teenagers, in case of Opti teenagers and non-teenagers are also values with / category on the combined result list. International boats are valued together with local boats.

**Prizes:** In each class places I-III. are given a medal prize. In case of less than 6 boats only the first one is given a prize) **Club race:** the results of the first five boats of club are counted together and based on that the first place is given a special prize. The **Prize giving ceremony** is organized half hour after the last protest time limit, at the Kereked Sailing Club.

**Disclaimer of liability:** Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for eligibility of the competitors or boats, or material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta. By entering the regatta, all competitors accept all requirements of the Notice of Race and fully fit to them.

**Social event:** Kereked Sailing Club warmly invite all competitors and their coaches to Pasta party, to be held on Saturday afternoon, after the races.



**COURSE DIAGRAMS:**

1

**Course „A” – 470, 420, Laser Standard, Laser Radial, Laser 4.7,**

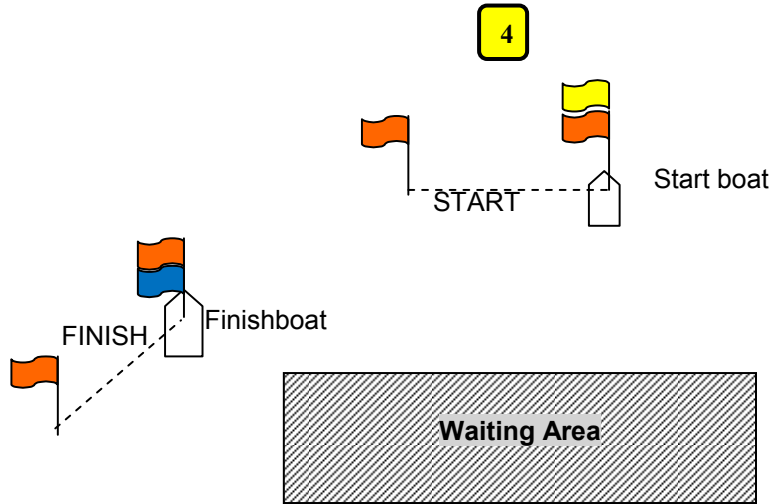
2

	Classes	Location	Course shape	Marks	Courses completion way (also see attached course maps)
„A” course	470, 420, L, LR, L4.7,	mid water	standard trapez	marks # 1-5 yellow # 6 orange	470/420: start-1-2-3-2-6-finish Laser Standard: start-1-2-6-2-6-finish Laser radial, 4.7: start-1-4-1-2-6-finish

6

4

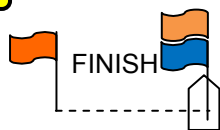
3



**Course „B” - Cadet, Optimist**

1

2



Course „B”	Cadet, Optimist, <b>Byte</b>	closer to the shore	IODA trapez	yellow marks	<b>C, OP:</b> start-1-2-gate(3-4)-finish <b>Byte:</b> start-1-2-5-1-gate(3-4)-finish
------------	------------------------------	---------------------	-------------	--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

3

4

